Sommaire

FR

Raccordements et installation

Accessoires fournis **2**
Alimentation du lecteur **3**
Commandes et prises sur l'appareil **4**
Raccordements **5**
La télécommande **6**

Fonctions de lecture de base

Disques lisibles **7**
Formats lisibles **7**
Numéro de code régional **7**
Mise en service du lecteur DVD **7**
Utilisation des menus **7**
Lecture **7**
Lecture accélérée **7**
Arrêt sur image **8**
Avance image par image **8**
Ralenti variable **8**
Changement de chapitre / plage **8**
Zoom **8**
Menu Status **8**
PBC (Contrôle de Lecture) **8**

Fonctions avancées

Modes de lecture **9**
Signets **9**

Menu Info

Utilisation du menu Info **10**
Menu Info en mode DVD **10**
Menu Info en mode VCD **12**

Fichiers mp3, WMA, DivX et JPEG

Lecture de fichiers mp3 et WMA **13**
Affichage de fichiers JPEG **14**
Lecture simultanée de fichiers JPEG et de musique mp3 ..... **14**
Lecture de fichiers DivX **15**

Les menus du lecteur

Utilisation des menus du lecteur **16**
Réglage général **16**
Configuration audio **17**
Mot de passe **17**
Préférences **18**

Informations complémentaires

En cas de problème **19**
Précautions **19**
Garantie **20**
Caractéristiques techniques **21**
Disques et formats lisibles avec ce lecteur **21**

Ce produit THOMSON est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute-qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

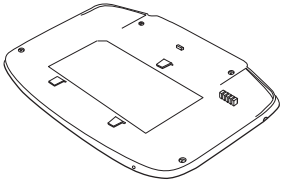
Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques doivent être traités séparément des ordures ménagères.

Déposez cet appareil dans un centre de collecte et de retraitement des déchets.
Au sein de l'Union Européenne, il existe des organismes spécifiques de collecte des produits électriques et électroniques.
Aidez-nous à protéger l'environnement dans lequel nous vivons.

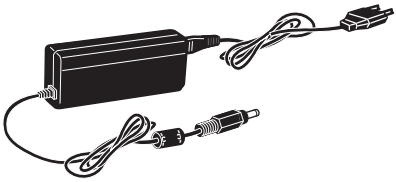
Soucieux d'améliorer la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'en modifier les caractéristiques. Les informations contenues dans ce document sont donc susceptibles de changer et ne sont pas contractuelles.

FR

Accessoires fournis



Batterie



Adaptateur et chargeur

Écouteurs (2 paires)

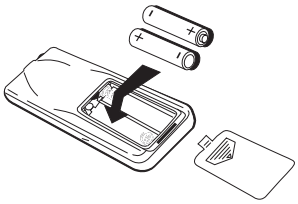
Adaptateur allume-cigares

Télécommande et 2 piles LR03 (AAA)

Câbles audio

Câble vidéo / S-vidéo

Installation des piles dans la télécommande



- **Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées. N'utilisez pas de piles rechargeables.**
- **Afin d'éviter tout risque d'explosion, respectez les polarités indiquées au fond du compartiment à piles. Utilisez uniquement des piles du type spécifié. Ne les jetez pas au feu, ne les rechargez pas.**
- **Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.**

- **Respectez l'environnement et la loi ! Avant de jeter les piles (ou des accumulateurs), informez-vous auprès de votre distributeur pour savoir si elles (ou ils) font l'objet d'un recyclage spécial, et s'il peut se charger de les récupérer.**

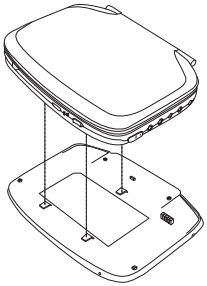
FR

Alimentation du lecteur

À l'aide de la batterie

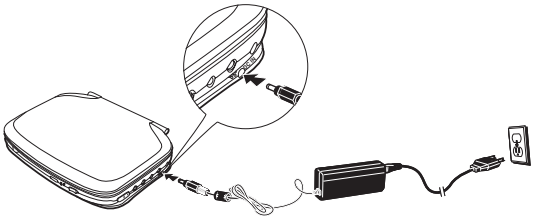
Installer la batterie

La batterie possède trois fiches qui doivent être enclenchées dans les trois trous situés sous le lecteur DVD.



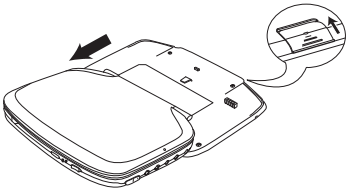
1. Posez la batterie à plat comme indiqué sur le schéma ci-contre.
2. Installez l'appareil sur la batterie en veillant à ce que les fiches de la batterie s'enclenchent dans les trous situés sous l'appareil.
3. Faites glisser l'appareil vers l'arrière jusqu'au déclic.

Charger la batterie



Branchez la fiche de l'adaptateur à la prise DC IN de la batterie. Un voyant rouge s'allume. Ce voyant devient vert lorsque la batterie est chargée.

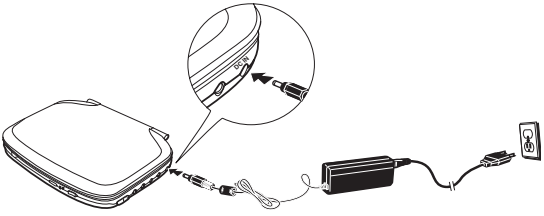
Démonter la batterie



Pour détacher l'appareil de la batterie, appuyez sur le bouton fléché situé à l'arrière de la batterie, puis faites glisser l'appareil vers l'avant.

Note : Démontez la batterie lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement car lorsque l'appareil est en veille, il consomme de l'énergie et épuise très rapidement la batterie.

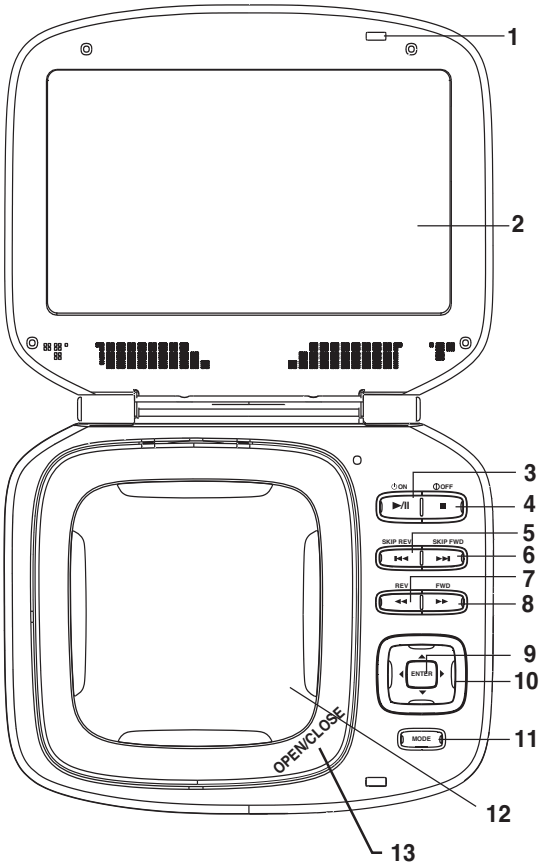
À l'aide de l'adaptateur



1. Branchez la fiche de l'adaptateur sur la prise DC IN du lecteur DVD.
2. Branchez l'adaptateur sur une prise secteur.

FR

Commandes et prises sur l'appareil



1 Loquet de fermeture

2 Écran LCD

3 **ON** / ▶/II
Pour allumer l'appareil : maintenez l'appui pendant 3 secondes.
Lecture / pause.

4 **OFF** / ■
Pour arrêter la lecture.
Pour éteindre l'appareil : maintenez l'appui pendant 3 secondes.

5 / 6 **SKIP REV** ⏮ / **SKIP FWD** ⏭
Pour accéder directement au chapitre (DVD) ou à la piste (CD) précédente ou suivante.

7 **REV** ◄◄
Pour lancer une lecture accélérée arrière.

8 **FWD** ►►
Pour lancer une lecture accélérée avant.

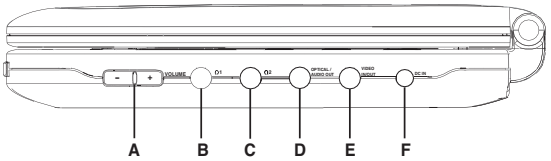
9 **ENTER**
Pour valider un choix.

10 ◄ ► ▲ ▼
Pour naviguer dans les menus.

11 **MODE**
1er appui : accès aux menus du lecteur.
2ème appui : accès aux options de l'écran LCD (Luminosité, Contraste, Hue (Teinte), Netteté, Reversal (Inversé) et Par défaut).
3ème appui : sortie des options.

12 Compartiment à disque.

13 **OPEN/CLOSE**
Pour ouvrir et fermer le compartiment à disque.



A **Volume + / -**
Réglage du volume

B / C **Prises casque** 1 et 2

D **Entrée-sortie audio / Sortie audio numérique optique (OPTICAL)**
Raccordez le câble audio analogique fourni avec le lecteur à cette prise.
Note : La prise optique offre un niveau de qualité sonore supérieur à celui fourni par un raccordement audio analogique. Vous pouvez acheter séparément un câble audio équipé d'une prise numérique à une extrémité et d'une mini-prise à l'autre extrémité.

E **Prise VIDEO IN/OUT / S-VIDEO**
Raccordez à cette prise un appareil équipé d'une prise vidéo ou S-Vidéo.

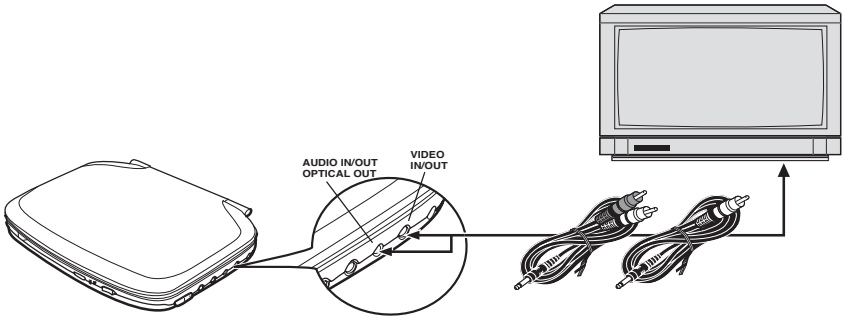
F **Prise secteur DC IN**
Raccordez à cette prise l'adaptateur secteur.

FR

Raccordements

Raccordement à un téléviseur

Pour visionner vos disques DVD sur votre téléviseur, raccordez le lecteur au téléviseur à l'aide des câbles audio/vidéo fournis.



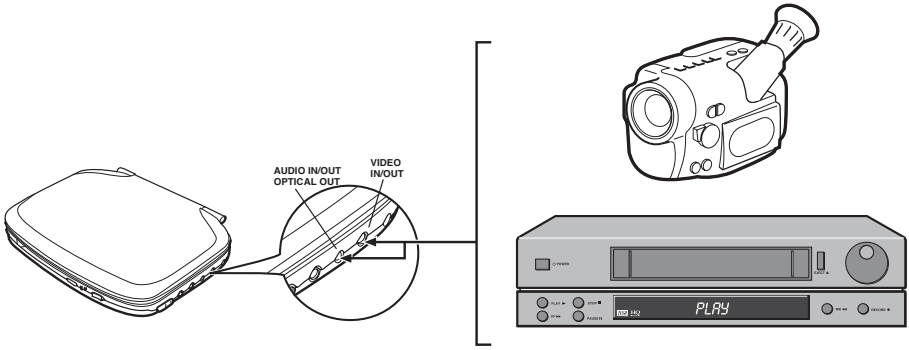
Note : Pour voir les images sur votre téléviseur, n'oubliez pas de sélectionner l'entrée AV appropriée sur le téléviseur.

Raccordement d'un casque

Pour raccorder un casque, utilisez l'une des deux prises casque situées sur le côté de l'appareil.

Raccordement d'un autre appareil

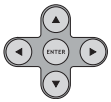
Pour visionner les images provenant d'un autre appareil sur l'écran LCD du lecteur DVD, raccordez cet appareil au lecteur à l'aide de câbles audio/vidéo et sélectionnez cette source audio/vidéo en appuyant sur la touche **AV IN/OUT** de la télécommande du lecteur.



La télécommande

FR

Navigation dans les menus



Déplacez-vous dans les menus à l'aide des touches de direction. Appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande pour valider un choix.

POWER Pour allumer ou éteindre l'appareil.

MODE 1er appui : accès aux menus du lecteur.
2ème appui : accès aux options de l'écran LCD.

DISPLAY Pour accéder au menu **Status**.

AV IN/OUT Pour sélectionner l'appareil branché aux prises audio/vidéo du lecteur.

Note : Pour accéder aux fonctions associées aux touches numériques 1 à 8, appuyez d'abord sur la touche **SHIFT**.

SLOW REV Pour lancer un ralenti arrière pendant la lecture.

SLOW FWD Pour lancer un ralenti avant pendant la lecture.

BOOKMARK Pour accéder à la fonction Signets.

SEARCH Pour afficher le menu **Info**.

STEP REV Pour lancer la lecture arrière image par image.

STEP FWD Pour lancer la lecture avant image par image.

RETURN Pour arrêter la lecture et revenir au menu PBC (VCD).

ANGLE Pour accéder à la fonction Angle de caméra.

0-9 Pour entrer des valeurs numériques.

SHIFT Pour accéder au fonctions associées aux touches numériques 1 à 8.

SUBTITLE Pour accéder à la fonction Sous-titres.

MENU/PBC Pour accéder au menu du disque en lecture.
Pour activer le menu PBC d'un VCD.

SETUP Pour accéder aux menus du lecteur.

TITLE Pour accéder au menu de contenu du disque, s'il en possède un.

AUDIO Pour accéder à la fonction Audio.

MUTE Pour couper et rétablir le son.

VOL-/VOL+ Pour régler le volume sonore.

A-B Pour définir la séquence à répéter en mode répétition A-B.

REPEAT Pour accéder à la fonction lecture répétée.

▶‖ Pour lancer la lecture. Pause.

■ Pour arrêter la lecture.

◀◀ ▶▶ Pour lancer la lecture accélérée arrière ou avant.

|◀◀ ▶▶| Pour passer directement au chapitre (DVD) ou à la piste (CD) précédent ou suivant.

ZOOM Pour accéder à la fonction Zoom.

RANDOM Pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.

CLEAR Pour sortir d'un menu ou effacer un affichage.

PROG Pour accéder à la lecture programmée.

Disques lisibles

- DVD
- DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW
- CD
- CD-R, CD-RW

Note : Ne tentez pas de lire des disques de forme inhabituelle (en forme de coeur ou octogonaux, par exemple).

Formats lisibles

- DVD, VCD (Video Compact Disc), SVCD (Super Video Compact Disc), JPEG,
- CD, mp3, WMA, DivX.

Reportez-vous en fin de notice pour plus d'informations sur les disques et formats lisibles.

Numéro de code régional

Votre lecteur de DVD est conçu pour traiter les informations de gestion de région enregistrées sur les disques DVD. Il ne peut lire que les disques dont le code de région correspond à son code. Le code de région de ce lecteur est le 2 (Europe, Proche-Orient, République d'Afrique du Sud, Japon). ALL signifie toutes les régions. Avant d'acheter un disque DVD, vérifiez qu'il présente le bon logo.

Mise en service du lecteur DVD

1. Posez le lecteur sur une table ou sur une surface stable.
2. Déverrouillez l'écran en poussant l'interrupteur vers la droite et soulevez l'écran.
3. Maintenez le bouton ⏻**ON** du lecteur enfoncé pendant 3 secondes ou appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande pour allumer le lecteur.

Utilisation des menus

- Le menu du disque – L'apparence et le contenu de ce menu varient en fonction du disque que vous avez chargé et sont indépendants des menus du lecteur. Pendant la lecture du disque, appuyez sur la touche **MENU/PBC** pour faire apparaître et disparaître ce menu.
- Le menu **Info** du lecteur – Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur la touche **SHIFT**, puis sur la touche **SEARCH** de la télécommande pour faire apparaître et disparaître le menu **Info**.

Note : Une fonction n'est disponible que si elle est prévue sur le disque que vous avez chargé. Par exemple, si vous sélectionnez la fonction Sous-titres dans le menu **Info**, *les sous-titres n'apparaîtront que si des sous-titres ont été prévus sur le disque.*

- Le menu du lecteur – Appuyez sur la touche **SETUP** pour faire apparaître et disparaître ce menu.

Lecture

Allumez le lecteur DVD.

1. Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le compartiment à disque.
2. Placez le disque côté imprimé vers le haut (dans le cas d'un disque simple face).
3. Fermez le compartiment.

- La lecture commence automatiquement, ou
- le menu du disque apparaît. L'une des options permet de lancer la lecture du disque. Sélectionnez-la et appuyez sur **ENTER**, ou
- appuyez sur la touche ▶‖.

4. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche ■.

Lecture accélérée

1. Pendant la lecture du disque, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour faire varier la vitesse et le sens de la lecture accélérée.
2. Appuyez sur ▶‖ pour reprendre la lecture normale.

FR

Arrêt sur image

Pendant la lecture du disque, appuyez une fois sur ▶‖ pour faire un arrêt sur image. Appuyez de nouveau sur ▶‖ pour reprendre la lecture normale.

Note : Après 5 minutes en PAUSE sans intervention de votre part, le lecteur passe en mode économiseur d'écran. Si le lecteur reste en mode Stop 5 minutes de plus sans intervention de votre part, il s'éteint automatiquement.

Avance image par image

1. Pendant la lecture du disque, appuyez plusieurs fois sur les touches **SHIFT**, puis **STEP REV** ou sur les touches **SHIFT**, puis **STEP FWD** pour reculer ou avancer image par image.
2. Appuyez sur la touche ▶‖ pour reprendre la lecture normale. Appuyez sur la touche **SHIFT** pour quitter le mode touches de fonction.

Ralenti variable

1. Pendant la lecture du disque, appuyez plusieurs fois sur les touches **SHIFT**, puis **SLOW REV** ou sur les touches **SHIFT**, puis **SLOW FWD** pour faire varier la vitesse et le sens du ralenti.

   Note : Le ralenti arrière n'est pas possible sur un VCD.
2. Appuyez sur la touche ▶‖ pour reprendre la lecture normale. Appuyez sur la touche **SHIFT** pour quitter le mode touches de fonction.

Changement de chapitre / de plage

Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour accéder directement au chapitre ou à la plage précédent ou suivant.

Vous pouvez également entrer le numéro de chapitre ou de plage à l'aide des touches numériques.

Zoom

1. Pendant la lecture d'un disque, appuyez plusieurs fois sur la touche **ZOOM** de la télécommande jusqu'à obtenir l'agrandissement voulu.
2. Naviguez d'une zone à l'autre de l'écran à l'aide des touches ◀, ▶, ▲ et ▼ de la télécommande.
3. Pour reprendre la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur la touche **ZOOM**.

Note : La fonction Zoom peut ne pas fonctionner sur certains disques.

Menu Status

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **DISPLAY** pour afficher successivement :

DVD : Temps écoulé du titre, Temps restant du titre, Temps écoulé du chapitre, Temps restant du chapitre, Affichage Désactivé ;

VCD, **SVCD** et **CD audio** : Temps écoulé du titre, Temps restant du titre, Temps total écoulé, Temps total restant, Affichage Désactivé.

PBC - Contrôle de lecture (VCD)

La fonction PBC propose des scènes et des informations qui peuvent être sélectionnées de façon interactive par l'intermédiaire d'un menu. Elle permet aussi d'afficher des images en haute résolution lorsque le disque en contient.

Appuyez sur la touche **MENU/PBC** pour activer ou désactiver la fonction PBC.

Note : Cette option peut ne pas être disponible sur certains VCD.

FR

Modes de lecture

Lecture répétée

Pendant la lecture du disque, appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** pour choisir un mode de lecture :

DVD : Répéter chapitre, Répéter titre, Répéter tout, Arrêt ;

VCD, **SVCD** et **CD audio** : Répéter piste, Répéter tout, Arrêt.

Note : Pour un VCD avec PBC (PlayBack Control), appuyez sur la touche **MENU/PBC** *pour désactiver la fonction PBC.*

Répétition A-B (DVD, VCD et SVCD)

Pour la répétition d'une séquence entre deux points A et B, appuyez sur la touche **A-B** au début de la séquence à répéter. Puis appuyez de nouveau sur la touche **A-B** à la fin de la séquence. La séquence est ensuite répétée jusqu'à ce que vous appuyiez sur **A-B** pour reprendre la lecture normale.

Lecture aléatoire (mp3 et CD audio)

Cette option vous permet d'écouter les plages d'un disque dans un ordre choisi au hasard par le lecteur.

Appuyez sur la touche **RANDOM** pour lancer la lecture aléatoire. Appuyez sur ▶‖ pour reprendre la lecture normale.

Note : Pour un VCD avec PBC (PlayBack Control), appuyez sur la touche **MENU/PBC** *pour désactiver la fonction PBC.*

Lecture programmée

Cette option vous permet de définir et programmer l'ordre de lecture.

1. Installez un disque.
2. Appuyez sur la touche **PROG** pour accéder au mode Lecture programmée.

Note : Pour un VCD avec PBC (PlayBack Control), appuyez sur la touche **MENU/PBC** *pour désactiver la fonction PBC.*

3. Entrez le numéro du titre, puis du chapitre (DVD) ou de la piste (CD audio et VCD) à l'aide des touches numériques. Répétez cette étape autant de fois que nécessaire.
4. Sélectionnez **Lecture** à l'aide des touches ◀, ▶, ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER** pour lancer la lecture.
   Les plages sont lues dans l'ordre de la liste de lecture. La lecture s'arrête lorsque toutes les plages ont été lues.
5. Pour supprimer une plage de la liste de lecture, sélectionnez-la à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur la touche **CLEAR**.

Note : La liste de lecture est effacée lorsque le disque est retiré du lecteur.

Signets

Le lecteur peut mémoriser jusqu'à 12 endroits du disque tant que celui-ci reste dans le lecteur et que l'appareil reste allumé.

1. Appuyez sur la touche **SHIFT**, puis sur la touche **BOOKMARK** pendant la lecture. Un menu apparaît.
2. Pour créer un signet, sélectionnez un signet inutilisé à l'aide des touches ◀, ▶, ▲ et ▼, puis appuyez sur la touche **ENTER**. Répétez cette étape autant de fois que nécessaire.
3. Pour commencer la lecture à partir d'un signet, appuyez sur la touche **SHIFT**, puis **BOOKMARK**, sélectionnez le signet à l'aide des touches ◀, ▶, ▲ et ▼, puis appuyez sur la touche **ENTER**.
4. Pour supprimer un signet, appuyez sur la touche **SHIFT**, puis **BOOKMARK**, sélectionnez le signet à l'aide des touches ◀, ▶, ▲ et ▼, puis appuyez sur la touche **CLEAR**.

Pour quitter la fonction Signets, appuyez sur la touche **BOOKMARK**, puis appuyez sur la touche **SHIFT** pour quitter le mode touches de fonction.

FR

Utilisation du menu Info

Le menu **Info** permet d'obtenir des informations sur un disque en lecture et d'accéder à certaines fonctions.

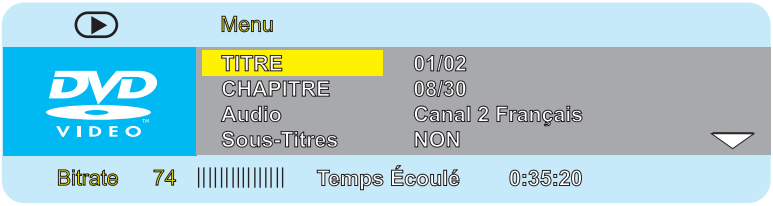
Pour afficher toutes ces informations, lancez la lecture en appuyant sur la touche ▶‖, puis appuyez sur la touche **SHIFT**, puis **SEARCH** de la télécommande.

Sélectionnez une option à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER** pour modifier le réglage : utilisez les touches ▲ et ▼ de la télécommande pour choisir une option, les touches numériques pour entrer une valeur et la touche **ENTER** pour confirmer un réglage.

Appuyez de nouveau sur la touche **SEARCH** pour quitter le menu **Info**, puis appuyez sur la touche **SHIFT** pour quitter le mode touches de fonction.

Ce symbole indique que la fonction choisie ou la touche utilisée n'est pas disponible à ce stade.

Menu Info en mode DVD



TITRE / CHAPITRE

Pour accéder directement à un titre ou à un chapitre :

1. Sélectionnez **TITRE** ou **CHAPITRE** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Entrez un numéro de titre ou de chapitre avec les touches numériques.

Note : De nombreux disques ne comportent qu'un seul titre.

Audio

Certains disques ont plusieurs pistes audio utilisées pour différentes langues.

Pour changer la langue en cours de lecture :

1. Sélectionnez **Audio** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Choisissez une langue avec les touches ▲ et ▼.

Notes :

Vous pouvez également changer la langue en cours de lecture en appuyant plusieurs fois sur la touche **AUDIO** *de la télécommande.*

Cette fonction n'est disponible que si le disque propose plusieurs langues de dialogues.

Lorsque vous changez la langue des dialogues à l'aide du menu **Info**, *votre choix de langue est valable uniquement pour le disque en cours de lecture. Lorsque vous éjectez le disque ou que vous éteignez le lecteur, la langue des dialogues est de nouveau celle que vous avez choisie dans le menu* **Préférences** *(voir page 18).*

FR

Sous-titres

Par défaut, les sous-titres sont désactivés. Pour activer les sous-titres pendant la lecture du disque :

1. Sélectionnez **Sous-titres** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Choisissez une langue avec les touches ▲ et ▼.

Notes :

Vous pouvez également changer la langue des sous-titres en appuyant plusieurs fois sur la touche **SUBTITLE** *en cours de lecture.*

Lorsque vous changez la langue des sous-titres à l'aide du menu **Info***, votre choix de langue est valable uniquement pour le disque en cours de lecture. Lorsque vous éjectez le disque ou que vous éteignez le lecteur, les sous-titres sont de nouveau affichés dans la langue de sous-titres que vous avez choisie dans le menu* **Préférences** *(voir page 18).*

Angle

Certains disques proposent plusieurs angles de caméra pour certaines scènes. Pour changer l'angle de caméra pendant la lecture d'un disque :

1. Sélectionnez **Angle** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur la touche **ENTER**.
2. Entrez un numéro d'angle à l'aide des touches numériques.

Notes :

Vous pouvez également choisir un angle de caméra en appuyant plusieurs fois sur les touches **SHIFT***, puis* **ANGLE***.*

Si le disque a été enregistré avec un seul angle de caméra, cette fonction n'est pas disponible. Très peu de disques proposent plusieurs angles.

TT Time / CH Time

Pour accéder directement à un endroit du disque qui ne correspond pas à un début de titre ou de chapitre :

1. Sélectionnez **TT Time** ou **CH Time** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Entrez un temps avec les touches numériques (format h:mm:ss).

REPETER

Pour choisir un mode de lecture pendant la lecture du disque :

1. Sélectionnez **RÉPÉTER** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Choisissez un mode de lecture répétée à l'aide des touches ▲ et ▼ : **Chapitre**, **Titre**, **Tout** ou **Non**.

Note : Vous pouvez également choisir un mode de lecture répétée en appuyant plusieurs fois sur la touche **REPEAT** *(voir page 9).*

FR

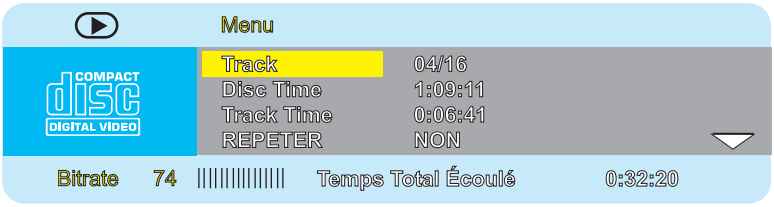
Time Display

Pour changer le type d'affichage du temps pendant la lecture :

1. Sélectionnez **Time Display** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Choisissez un type d'affichage avec les touches ▲ et ▼ : Temps écoulé du titre, Temps restant du titre, Temps écoulé du chapitre, Temps restant du chapitre.

Note : Vous pouvez afficher le menu **Status** *en cours de lecture en appuyant plusieurs fois sur la touche* **DISPLAY**.

Menu Info en mode VCD



Track (Titre)

Pour accéder directement à un titre :

1. Sélectionnez **Track** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Entrez un numéro de titre avec les touches numériques.

Disc Time / Track Time

Pour accéder directement à un endroit du disque qui ne correspond pas à un début de titre :

1. Sélectionnez **Disc Time** ou **Track Time** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Entrez un temps avec les touches numériques (format h:mm:ss).

REPETER

Pour choisir un mode de lecture pendant la lecture du disque :

1. Sélectionnez **RÉPÉTER** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Choisissez un mode de lecture répétée à l'aide des touches ▲ et ▼ : **Track**, **Tout** ou **Non**.

Note: Vous pouvez également choisir un mode de lecture répétée en appuyant plusieurs fois sur la touche **REPEAT** *(voir page 9).*

Time Display

Pour changer le type d'affichage du temps pendant la lecture :

1. Sélectionnez **Time Display** avec les touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER**.
2. Choisissez un type d'affichage avec les touches ▲ et ▼ : Temps écoulé du titre, Temps restant du titre, Temps total écoulé, Temps total restant.

Note : Vous pouvez afficher le menu **Status** *en cours de lecture en appuyant plusieurs fois sur la touche* **DISPLAY**.

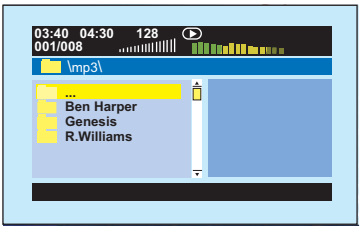
FR

Lecture de fichiers mp3 et WMA

mp3 est un format de fichier audio qui permet de compresser facilement des enregistrements musicaux ; il a été développé par Fraunhofer Gesellschaft en collaboration avec Thomson. L'avantage principal du format mp3 réside dans le fait qu'il permet de mémoriser des plages musicales ayant la qualité d'un CD, dans un ordinateur personnel sous la forme de fichiers compressés faciles à manipuler.

WMA (Windows Media Audio) est un autre format de fichier audio développé par Microsoft.

Avant de charger un disque, assurez-vous qu'il est compatible avec le lecteur.



1. Ouvrez le compartiment à disque à l'aide de la touche **OPEN/CLOSE**.
2. Placez le disque côté imprimé vers le haut et fermez le couvercle du compartiment.
3. Le contenu du disque apparaît. La liste des dossiers est affichée à gauche. Sélectionnez un dossier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur **ENTER** pour afficher le contenu du dossier.
4. Sélectionnez un fichier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur ▶‖ ou **ENTER** pour lancer la lecture.
   Note : Pour revenir à la liste des dossiers, sélectionnez dans la liste des fichiers et appuyez sur **ENTER**.
5. Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.
   Note : Pendant la lecture, appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour passer à la plage précédente ou suivante.

Menu Status

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **DISPLAY** pour afficher successivement : Temps écoulé de la piste, Temps restant sur la piste.

Lecture répétée

Pendant la lecture d'un disque, appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** pour choisir un mode de lecture : Répéter Titre, Répéter Dossier, Dossier (=arrêt).

Lecture aléatoire

Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur la touche **RANDOM** pour activer la lecture aléatoire. Appuyez de nouveau sur **RANDOM** pour désactiver la lecture aléatoire. "Dossier" s'affiche.

Lecture programmée

1. Installez un disque.
2. Pour ajouter un fichier à la liste de lecture, sélectionnez le fichier à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur les touches **SHIFT**, puis **BOOKMARK**. Procédez de même pour ajouter d'autres fichiers.
3. Pour lancer la lecture, appuyez sur la touche **PROG** pour afficher la liste de lecture et appuyez sur ▶‖ ou sur **ENTER**. Les fichiers sont lus dans l'ordre de la liste de lecture. La lecture s'arrête lorsque tous les fichiers ont été lus.
   Pour supprimer un fichier de la liste, appuyez sur la touche **PROG**, sélectionnez le fichier à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur les touches **SHIFT**, puis **BOOKMARK** pour l'effacer.
4. Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour supprimer la liste de lecture.

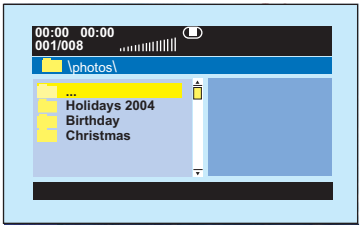
Note : La liste de lecture est effacée lorsque le disque est retiré du lecteur.

FR

Affichage de fichiers JPEG

Les fichiers **JPEG** sont des fichiers images. Assurez-vous que leur résolution est inférieure à 5 mégapixels.

Note : Le délai d'affichage du contenu du disque varie en fonction de la taille et de la quantité de fichiers JPEG présents sur le disque. Si rien ne s'affiche après plusieurs minutes, il est probable que certains fichiers sont trop lourds ; dans ce cas, réduisez la résolution des fichiers à moins de 5 mégapixels et gravez un autre disque.



1. Ouvrez le compartiment à disque à l'aide de la touche **OPEN/CLOSE**.
2. Placez le disque côté imprimé vers le haut et fermez le couvercle du compartiment.
3. Un menu apparaît. La liste des dossiers est affichée à gauche. Sélectionnez un dossier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur **ENTER** pour afficher le contenu du dossier.
4. Sélectionnez un fichier à l'aide des touches ▲ et ▼. Une vue réduite de l'image est affichée sur la partie droite de l'écran.
5. Appuyez sur ▶‖ ou **ENTER** pour lancer le diaporama à partir du fichier choisi.

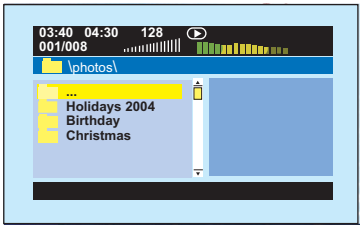
Note : Pour revenir à la liste des dossiers, sélectionnez dans la liste des fichiers et appuyez sur **ENTER**.

Options d'affichage

Pendant le diaporama, utilisez la touche ▶‖ pour faire une pause et les touches |◀◀ et ▶▶| pour revenir à l'image précédente ou pour passer à l'image suivante.
Appuyez plusieurs fois sur la touche **PROG** pour choisir un style de transition entre les images.
Appuyez sur la touche ▲ pour faire un effet miroir horizontal et sur la touche ▼ pour faire un effet miroir vertical, et sur les touches ◀ et ▶ pour faire pivoter l'image de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou dans le sens des aiguilles d'une montre.

Lecture simultanée de fichiers JPEG et de musique mp3

Vous pouvez afficher des fichiers JPEG tout en écoutant de la musique mp3 enregistrée sur le même disque.



1. Placez le disque contenant les deux types de fichiers dans le lecteur.
2. Sélectionnez un fichier mp3 à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur ▶‖ ou **ENTER** pour lancer la lecture.
3. Sélectionnez ensuite un fichier JPEG à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur ▶‖ ou **ENTER** pour lancer le diaporama.
4. Appuyez sur la touche ■ pour arrêter la lecture.

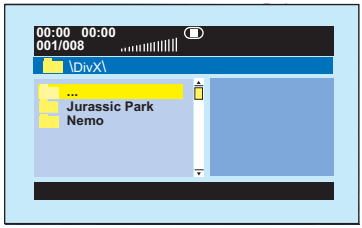
Note : Les options d'affichage sont les mêmes que pour l'affichage de fichiers JPEG.

FR

Lecture de fichiers DivX

Ce lecteur est un appareil Certifié Officiellement **DivX**™. Il peut lire les fichiers DivX®5, DivX®4, DivX®3, XviD, MP43 et 3ivX conformément aux spécifications techniques DivX Certifié™.

Note : Afin d'assurer une lecture correcte des fichiers DivX, le son doit être au format mp3. Un lecteur certifié DivX peut lire n'importe quel fichier audio mp3 entrelacé, à n'importe quel taux de transfert, qu'il soit constant (CBR) ou variable (VBR). Le format audio doit être échantillonné à des fréquences standards (32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz) et doit être conforme aux spécifications des fichiers ".avi". En dehors du format audio mp3, les formats audio reconnus par votre lecteur sont le MPEG layer 1/2, l'AC3, le DTS et le PCM. Le plus répandu est le format mp3. Des formats tels que le AAC et le Ogg Vorbis ne sont pas reconnus par votre lecteur.



1. Ouvrez le compartiment à l'aide de la touche **OPEN/CLOSE**.
2. Placez le disque côté imprimé vers le haut et fermez le compartiment.
3. Un menu apparaît. Sélectionnez un dossier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur **ENTER** pour voir le contenu du dossier.
4. Sélectionnez un fichier à l'aide des touches ▲ et ▼ de la télécommande.

   Note : Pour revenir à la liste des dossiers, sélectionnez dans la liste des fichiers et appuyez sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ▶‖ ou **ENTER** pour lancer la lecture.
6. Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

Menu Status

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **DISPLAY** pour afficher successivement : Temps écoulé du titre, Temps restant du titre.

Lecture répétée

Pendant la lecture du disque, appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** pour choisir un mode de lecture : Répéter une fois, Répéter tout, Répéter désactivé.

Pour louer (acheter) des fichiers DivX®VOD

Les DivX VOD sont téléchargeables en location sur certains sites internet commerciaux. Avant de pouvoir télécharger des DivX VOD, vous devrez saisir dans le formulaire d'achat du site le numéro d'enregistrement de votre lecteur DVD.

Pour connaître le numéro d'enregistrement de votre lecteur, suivez les instructions ci-après : insérez un disque et sélectionnez l'option **DivX** du menu **Réglage Général**. Notez le numéro d'enregistrement VOD à 8 caractères afin d'être en mesure de renseigner le formulaire du site sur lequel vous achèterez vos prochains DivX VOD.

Note : Si vous n'arrivez pas à lire un DivX VOD gravé sur un CD-R après un téléchargement, il est possible que le délai de location attribué lors de l'achat sur le site soit dépassé. Il peut arriver aussi que le fichier gravé soit incompatible avec votre lecteur en raison de versions différentes ou de mauvais paramètres de téléchargement. Les réglages lors de la copie sur CD-R peuvent être également en cause. Comme il n'est pas possible ici d'indiquer toutes les informations, réglages et conseils relatifs à l'usage de DivX VOD, nous vous recommandons de consulter des sites spécialisés tel que www.divx.com/vod (en anglais).

Utilisation des menus du lecteur

FR

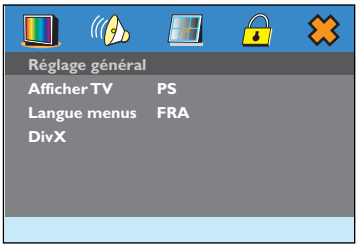
Appuyez sur la touche **SETUP** pour afficher le menu principal du lecteur.

Sélectionnez une icône du menu à l'aide des touches ◄ et ►. Puis sélectionnez l'une des options à l'aide des touches ▲ et ▼. Appuyez sur la touche ► ou **ENTER** pour accéder au sous-menu et utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir une option. Enfin appuyez sur **ENTER** pour confirmer votre choix.

Revenez au menu précédent à l'aide de la touche ◄.

Pour sortir des menus du lecteur, appuyez de nouveau sur la touche **SETUP** ou sélectionnez l'icône et appuyez sur **ENTER**.

Réglage général



1. Sélectionnez l'option à l'aide des touches ◄ et ►.
2. Sélectionnez l'une des options à l'aide des touches ▲ et ▼, et appuyez sur la touche ► ou **ENTER** pour accéder aux différentes options.

Afficher TV

Selon le format du disque DVD, vous pouvez choisir le format d'image le plus adapté au format de l'écran.

Choisissez un format à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER** pour confirmer :

Normal/PS : permet de restituer une image 4/3 sans déformation,

Normal/LB : permet de restituer au mieux les images enregistrées dans ce format (c'est-à-dire avec des bandes horizontales en haut et en bas de l'écran) ou en 16/9,

16/9 : permet de restituer intégralement les films en 16/9 sur un écran 4/3,

Wide Squeeze : permet de restituer intégralement les films en 4/3 sur un écran 16/9.

Langue menus

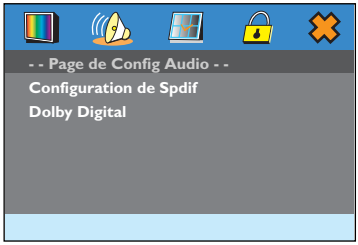
Pour changer la langue des menus du lecteur, choisissez la langue à l'aide des touches ▲ et ▼ et validez avec **ENTER**.

DivX

Reportez-vous en page 15.

FR

Configuration audio



Ce menu vous permet d'adapter le lecteur aux appareils connectés et d'accéder à des fonctions spécifiques.

1. Sélectionnez l'option à l'aide des touches ◄ et ►.
2. Sélectionnez l'une des options à l'aide des touches ▲ et ▼, et appuyez sur la touche ► ou **ENTER** pour accéder aux différentes options.

Configuration de Spdif

Choisissez une option à l'aide des touches ▲ et ▼, et appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer.

Off : Si vous sélectionnez **Off**, le signal ne passe pas par la prise numérique OPTICAL.

Raw : Choisissez **Raw** si vous raccordez la prise numérique OPTICAL du lecteur à un amplificateur ou un autre appareil équipé d'un décodeur Dolby Digital, DTS ou MPEG.

PCM : Choisissez **PCM** lorsque le lecteur est raccordé à un amplificateur stéréo digital. Les DVD encodés en Dolby Digital ou MPEG seront automatiquement transformés en son PCM.

Dolby Digital (DVD et DivX)

Cette fonction vous permet de gérer les différences de niveaux sonores par compression dynamique en améliorant la qualité de la bande son à faible volume sonore et en atténuant les sons les plus forts.

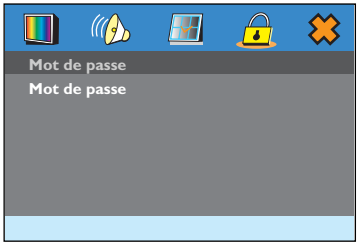
Sélectionnez un niveau de compression à l'aide des touches ▲ et ▼ et validez avec **ENTER**.

Note : Cette fonction n'est disponible que sur les disques DVD enregistrés en Dolby Digital.

DTS est une technique de compression du son numérique développée par Digital Theater Sound Systems pour les signaux audio multicanaux numériques. "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées par Digital Theater Systems Inc.

Dolby et le sigle double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Mot de passe



1. Sélectionnez l'option à l'aide des touches ◄ et ►.
2. Sélectionnez l'option à l'aide des touches ▲ et ▼, et appuyez sur la touche ► ou **ENTER** pour accéder aux différentes options.

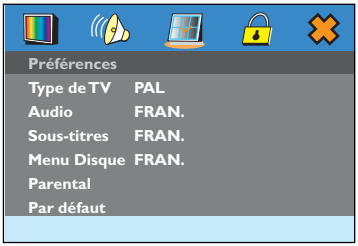
Mot de passe

Cette option vous permet de définir et de changer le mot de passe.

1. Appuyez sur **ENTER** pour accéder au menu de Changement du mot de passe.
2. Pour changer le mot de passe, tapez le mot de passe actuel à la ligne "Ancien mot de passe". Puis tapez le nouveau à la ligne "Nouv. mot de passe". Le lecteur vous invite alors à le confirmer en le tapant de nouveau à la ligne "Valider mot de passe" et à appuyer sur **ENTER**.

FR

Préférences



1. Sélectionnez l'option à l'aide des touches ◄ et ►.
2. Sélectionnez l'une des options à l'aide des touches ▲ et ▼, et appuyez sur la touche ► ou **ENTER** pour accéder aux différentes options.

Note : Le réglage des préférences n'est pas accessible lorsqu'un disque est présent dans le lecteur.

Type de TV

En plus des disques DVD et VCD en système PAL, vous pouvez également visionner des films en système NTSC sur un téléviseur compatible PAL 50Hz ou 60Hz. Si les images du disque DVD en cours de lecture apparaissent en noir et blanc sur votre écran, essayez de changer le standard couleur.

Positionnez la fonction sur **PAL**, **MULTI** ou **NTSC** et appuyez sur **ENTER**.

Audio

Pour modifier la langue des dialogues, choisissez la langue à l'aide des touches ▲ et ▼ et validez avec **ENTER**.

Note : Pour changer la langue en cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **AUDIO** *de la télécommande.*

Sous-titres

Pour modifier la langue des sous-titres, choisissez la langue à l'aide des touches ▲ et ▼ et validez avec **ENTER**.

Note : Pour changer la langue des sous-titres en cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **SUBTITLE** *de la télécommande.*

Menu disque

Pour changer la langue des menus du disque, choisissez la langue à l'aide des touches ▲ et ▼ et validez avec **ENTER**.

Parental

Les fonctions de contrôle parental vous permettent de contrôler l'accès au lecteur et le type de disques que votre famille peut regarder. Il existe huit niveaux de contrôle parental.

Note : Le codage des scènes par niveau de restriction est déterminé par l'éditeur du disque. En Europe, très peu de disques proposent des niveaux de restriction.

1. Sélectionnez le niveau de restriction à l'aide des touches ▲ et ▼.
2. Appuyez sur **ENTER** pour accéder au menu Mot de passe.

Note : Pour accéder au sous-menu Parental, vous devez entrer un mot de passe à quatre chiffres. Si vous n'en avez pas encore défini un, un message vous invite à en choisir un (voir option Mot de passe).

3. Tapez votre mot de passe à quatre chiffres et appuyez sur **ENTER**.

Par défaut

Cette option vous permet de rétablir les valeurs par défaut établies en usine.

Choisissez **Mise à zéro** et appuyez sur **ENTER**.

FR

En cas de problème

L'appareil ne s'allume pas.

- Vérifiez que la batterie est chargée.
- Si l'appareil est branché sur le secteur, vérifiez que la prise de l'adaptateur est bien enfoncée dans la prise secteur.
- Appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande ou le bouton **ON** de l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas ou seulement par intermittence.

- Vérifiez que des piles sont installées ou bien changez-les.
- Orientez la télécommande vers l'appareil. Aucun obstacle ne doit interrompre le faisceau infrarouge.
- Débranchez quelques secondes la fiche de l'adaptateur de la prise DC IN et rebranchez-la.

Il n'y a pas d'image.

- Vérifiez les branchements.
- Si le lecteur est raccordé à un téléviseur, sélectionnez l'entrée AV attribuée à l'appareil sur le téléviseur.

Il est impossible de lire le disque.

- Insérez le disque côté imprimé vers le haut.
- Vérifiez que le disque peut être lu par cet appareil.
- Si vous essayez de lire un disque contenant des fichiers JPEG, vérifiez que les fichiers ont une résolution inférieure à 5 mégapixels.
- Vérifiez que le code de région du disque correspond au code de région du lecteur. Le code de région de ce lecteur est 2.
- Nettoyez le disque.
- Le lecteur DVD est verrouillé (contrôle parental). Déverrouillez-le ou changez le classement.

L'image est de mauvaise qualité (neige, déchirements).

- Vérifiez les branchements.

Il n'y a pas de son ou le son est de mauvaise qualité.

- Vérifiez les branchements.
- Réglez le volume sonore sur le côté de l'appareil.

Les sous-titres n'apparaissent pas.

- Vérifiez que le disque propose des sous-titres.
- Regardez comment afficher les sous-titres (voir page 18).

La langue des menus du disque n'est pas la bonne.

- Vous n'avez pas réglé la langue des menus du disque (voir page 18).
- La langue de votre choix n'est pas disponible sur le disque (voir page 18).

Vous avez oublié votre code de contrôle parental.

- Tapez 136900 à l'aide des touches numériques.

La lecture de DivX ne fonctionne pas.

- Lorsque vous rencontrez des problèmes de lecture assurez-vous que le fichier que vous essayez de lire contient bien de la vidéo DivX. Les fichiers contiennent souvent le terme "DivX" dans leur nom de fichier bien qu'ils aient été codés dans un autre format.
- Problèmes de lecture avec la version DivX 5.1 et le lecteur 2.5 : avec certaines versions récentes, il peut survenir des problèmes de codage de fichiers DivX liés directement aux capacités de votre ordinateur. Le codage peut nécessiter la totalité de la capacité du microprocesseur et altérer la qualité de l'image ou désynchroniser l'image et le son.

Précautions

Utilisation

- Si cet appareil a séjourné dans une atmosphère froide quelque temps, comme par exemple après un transport l'hiver, attendez environ 2 heures avant de l'utiliser.
- Les ouvertures situées au-dessus et en-dessous sont prévues pour la ventilation. Elles ne doivent pas être obstruées.
- En cas d'orage, il est recommandé d'isoler l'appareil du réseau électrique afin de ne pas le soumettre à des surcharges électriques ou électromagnétiques qui peuvent

FR

l'endommager. À cette fin, laissez la fiche secteur accessible pour pouvoir la débrancher.
- Cet appareil est prévu pour un usage continu. Même lorsque l'appareil est en veille, certains composants restent en contact avec le réseau électrique. Pour l'isoler complètement, vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- Débranchez immédiatement l'appareil si vous constatez qu'il dégage une odeur de brûlé ou de la fumée.
- En aucun cas vous ne devez ouvrir l'appareil vous-même, vous risquez l'électrocution. N'essayez pas de regarder à l'intérieur de l'appareil, ni par l'ouverture du tiroir, ni par toute autre ouverture. Vous risquez de recevoir une décharge électrique ou d'être exposé au rayonnement laser.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à des fins industrielles. Il est uniquement prévu pour un usage domestique.
- La recopie totale ou partielle d'enregistrements protégés par la législation sur les droits d'auteur, sans autorisation explicite du titulaire des droits, contrevient à la législation en vigueur. Copier ou télécharger des fichiers musicaux à des fins de commercialisation ou pour tout autre but lucratif constitue ou pourrait constituer une violation de Code de la propriété intellectuelle.

Entretien
- Utilisez un chiffon doux, sec et propre. Dépoussiérez régulièrement les ouvertures de ventilation à l'arrière ou sur le côté.
- L'utilisation de solvants, de produits abrasifs ou de produits à base d'alcool risque d'endommager l'appareil.
- Si un objet ou un liquide pénètre dans l'appareil, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par un technicien agréé.

Manipulation et entretien des disques

- Manipulez vos disques avec précaution. Saisissez-les par le bord ou par l'orifice central.
- Chargez-les toujours côté imprimé vers le haut (s'il s'agit d'un disque simple face).
- Posez-les avec soin dans l'encoche du compartiment prévue à cet effet.
- Nettoyez-les avec un chiffon doux en partant du centre vers la périphérie.
- Rangez-les dans leur pochette et en position verticale.
- Ne fermez pas le compartiment du lecteur s'il contient deux disques ou si le disque n'est pas correctement placé dans l'encoche.
- Ne lisez pas de disques cassés, déformés ou portant des éclats ; n'essayez pas de les réparer avec du papier adhésif ou de la colle.
- N'écrivez pas sur les disques.
- Ne bougez pas le lecteur pendant la lecture d'un disque.
- Ne rayez pas les disques et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil, à une humidité ou à une température excessive.
- N'utilisez pas de spray, d'essence, de liquides antistatiques ou toute autre solution pour nettoyer les disques. Essuyez-les avec un chiffon doux et humidifié (avec de l'eau seulement), du centre vers la périphérie, en évitant les mouvements circulaires qui peuvent provoquer des rayures et des parasites à la lecture.

Garantie
- Le certificat de garantie livré avec cet appareil porte le type et le numéro de fabrication de votre appareil. Conservez-le avec la facture. Ils constituent les documents indispensables pour faire valoir vos droits à la garantie.
- Toute réparation pendant la période de garantie doit être effectuée par un technicien agréé représentant notre marque. Toute dérogation à cette règle entraîne l'annulation de vos droits à la garantie.
- N'ouvrez jamais votre appareil vous-même. Cela peut être dangereux pour vous, ou pourrait endommager l'appareil. THOMSON dégage sa responsabilité en cas d'utilisation non conforme aux indications de cette notice.

FR

EXCLUSION DE GARANTIE : DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE DÉCLARATION OU TOUTE GARANTIE DE NON-CONTREFAÇON DE DROITS D'AUTEURS OU DE TOUS AUTRES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT DANS DES CONDITIONS AUTRES QUE CELLES VISÉES CI-DESSUS EST EXCLUE.

Caractéristiques techniques

Alimentation : AC 220V, 50Hz
Consommation : 9W
Température de fonctionnement : +5°C à +35°C
Humidité de fonctionnement : 5 % à 90 %.

Protection contre la copie de disques DVD

En accord avec le standard DVD, ce lecteur DVD est équipé d'un système de protection contre la reproduction, qui peut être activé ou désactivé par le disque lui-même, afin de détériorer très fortement la qualité de l'enregistrement du disque DVD sur une bande vidéo voire de le rendre impossible. "Ce produit est conforme à la technologie de protection des droits d'auteur soumise à la législation de certains brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à la Macrovision Corporation et à d'autres détenteurs de droits. Il faut l'autorisation explicite de la Macrovision Corporation pour pouvoir utiliser cette technologie et elle est conçue pour un usage domestique seulement à moins d'une autorisation expresse de Macrovision Corporation. La neutralisation et le démontage sont interdits."

Note à propos des fichiers DivX

Avant d'utiliser un fichier DivX ou mpeg4, vérifiez son origine et/ou assurez-vous que vous avez légalement acheté ou loué son contenu. La copie-pirate est illégale et peut engendrer des sanctions. La copie privée de vos fichiers personnels pour un usage privé, non lucratif, peut être légale dans certains pays. Veillez à vous tenir au courant des lois en la matière.

Disques et formats lisibles avec ce lecteur

En dépit des progrès réalisés pour assurer une compatibilité avec le plus grand nombre possible de disques, il n'est pas possible de garantir la lecture de disques qui ne seraient pas conformes aux normes des CD audio, des VCD et des SVCD. Dans le cas de disques enregistrables ou réenregistrables, la compatibilité avec ce lecteur dépend du graveur, du logiciel de gravure et du disque utilisé.

DVD-Vidéo

Les disques DVD de 8 et 12 cm, à 1 ou à 2 faces, à couche simple ou double. Les DVD sont des disques optiques à haute densité sur lesquels un son et une image de haute qualité sont enregistrés au moyen de signaux numériques.

DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW

La plupart des DVD-R (enregistrables une fois) et des DVD-RW et DVD+RW (réenregistrables). L'enregistrement sur des disques DVD-R et DVD-RW devra être réalisé en mode DVD Vidéo. L'enregistrement sur des disques DVD+RW devra être réalisé conformément aux spécifications concernant le format des DVD+RW de 4,7 Go de capacité.

VCD - Video Compact Disc

Disque qui permet d'enregistrer sur un CD jusqu'à 74 min de vidéo en qualité VHS associée à des images fixes, des pistes audio et des menus interactifs.

SVCD - Super Video Compact Disc

La plupart des SVCD répondant à la norme IEC62107. Les SVCD permettent d'enregistrer jusqu'à 70 min de son et d'images numériques aux normes MPEG-2 pour la vidéo et MPEG-1 pour l'audio.

CD audio

Les CD audio (8 et 12 cm).

CD-R, CD-RW

La plupart des CD-R (enregistrables une fois) et des CD-RW (réenregistrables).
Ce lecteur DVD peut lire la plupart des disques CD-R. Les CD-R gravés en multisession sont également lisibles à condition de fermer la session avant la lecture (selon le logiciel de gravure). Toutefois, selon le graveur de CD de votre ordinateur personnel, le type de disques et la méthode d'enregistrement utilisés, il est possible que tous les disques ne puissent être lus ou que la lecture ne présente pas les performances attendues. Lors de la lecture d'un disque CD-R, il est parfaitement normal que le lecteur ait besoin de près de 20 secondes pour identifier le disque avant de commencer la lecture. Si le disque n'est pas reconnu après ce délai, retirez-le et chargez-le de nouveau dans le lecteur pour un nouvel essai.
• Quelle que soit la capacité réelle d'enregistrement du disque CD-R, n'utilisez pas toute cette capacité. • Préférez les disques CD-R aux disques CD-RW (CD réenregistrables) car la lecture des CD-RW peut ne pas fonctionner correctement dans certains cas. • Utilisez un logiciel de gravure de CD fiable et de bonne qualité. • Fermez toutes les applications de votre ordinateur personnel afin d'optimiser la qualité et la fiabilité de vos enregistrements sur le disque.

Informations complémentaires

FR

Fichiers DivX

DivX est le nom d'un nouveau codec vidéo révolutionnaire basé sur la nouvelle norme de compression vidéo MPEG4. La lecture correcte de DivX par ce lecteur dépend de la préparation et de la réalisation des fichiers audio et vidéo, des codecs utilisés, du graveur et des réglages effectués sur votre ordinateur. Il est donc possible que vous ne puissiez pas lire un fichier DivX ou que celui-ci soit en partie ou complètement défectueux.
La compatibilité d'un disque DivX avec ce lecteur dépend des points suivants : • La résolution maximale du fichier DivX ne doit pas dépasser 720x576 (L x H) pixels. • Le nom du fichier DivX ne doit pas comporter plus de 56 caractères. • Si les structures vidéo et audio du fichier enregistré ne sont pas entrelacées, une seule des deux est lue. • Ce lecteur ne peut lire que le 1-point GMC. GMC (Global Motion Compensation) est un outil d'encodage de la norme MPEG4. Certains encodeurs MPEG4, comme le DivX ou le XviD proposent cette option. Il existe différents niveaux d'encodage GMC, appelés 1-point GMC, 2-point GMC et 3-point GMC.

Fichiers mp3

Les CD-R et CD-RW contenant des fichiers son au format mp3. Dans le cas de disques CD-R pour fichiers mp3, respectez les recommandations générales données ci-dessus pour les CD-R, mais aussi les recommandations spécifiques ci-après :
• Il est nécessaire que vos fichiers mp3 soient au format "ISO 9660" ou "JOLIET". Les fichiers au format ISO 9660 et Joliet mp3 sont compatibles avec les applications DOS et Windows ainsi qu'avec Mac OS. Ce sont les deux formats les plus courants. • Vos fichiers mp3 doivent porter un nom n'excédant pas 8 caractères ainsi que l'extension ".mp3". Ils doivent donc être enregistrés sous la forme : titre.mp3. Veillez à ne pas utiliser d'espace ou de caractères spéciaux tels que (. , / , \ , = ,+) dans le titre. • Le nombre total de fichiers sur un disque ne doit pas excéder 650. • Ne gravez que des fichiers mp3 dont le taux de compression est au moins de 128 kbps (kilobit/sec). La qualité sonore du format mp3 dépend du taux de compression choisi. Afin d'obtenir une qualité sonore équivalente à celle d'un CD audio, utilisez des fichiers dont le taux d'échantillonnage lors de la conversion de l'audio analogique au format mp3 est compris entre 128 kbps et 160 kbps. Des taux de compression plus élevés, de 192 kbps ou plus, n'amélioreront la qualité sonore que dans de rares cas. De même, des fichiers avec un taux d'échantillonnage inférieur à 128kb/s ne seront pas correctement interprétés. • N'essayez pas de graver des fichiers mp3 sécurisés. Ces fichiers sécurisés sont codés et protégés : ils ne peuvent être gravés.
Ces seules recommandations ne sauraient constituer une garantie de bon fonctionnement. En effet, certaines techniques d'enregistrement de fichiers mp3 sur vos disques CD-R pourraient ne pas permettre une lecture optimale de ces fichiers sur ce lecteur DVD (lecture moins bonne, voire, dans certains cas, impossible).

Fichiers WMA

Les CD-R contenant des fichiers WMA.
• Vos fichiers WMA doivent porter un nom n'excédant pas 8 caractères ainsi que l'extension ".wma". Ils doivent donc être enregistrés sous la forme : titre.wma. Veillez à ne pas utiliser d'espace ou de caractères spéciaux tels que (. , / , \ , = ,+) dans le titre. • Le nombre de fichiers sur un disque ne doit pas excéder 650.

Fichiers JPEG

Les CD-R et CD-RW contenant des fichiers JPEG. Certains fichiers JPEG dont les fichiers JPEG progressifs ne sont pas lisibles avec ce lecteur.
• Le nombre de fichiers et de dossiers sur un disque ne doit pas excéder 650. • Assurez-vous que les fichiers portent l'extension ".jpg". Les fichiers sans extension ".jpg" ne peuvent pas être lus par ce lecteur, même si votre ordinateur les identifie comme tels.

CD Kodak Picture

HELPLINE **THOMSON**

Votre contact THOMSON
pour la France : **0 826 820 456** (0,15 € TTC/mn)
pour la Suisse : **0900 905 950** (0,18 CHF TTC/mn)
pour la Belgique : **070 300 014** (prix d'un appel local)

www.thomson-europe.com